

Bruselj, 19. julij 2021
(OR. en)

9630/21
PV CONS 13
JAI 697
COMIX 318

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Pravosodje in notranje zadeve)
7. in 8. junij 2021

KAZALO

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	4
2.	Odobritev točk pod „A“	4
	(a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti	
	(b) Seznam zakonodajnih aktov	

PRAVOSODJE

Zakonodajna posvetovanja

3.	Uredba o odstopu terjatev	5
4.	Uredba o sistemu e-CODEX ter spremembi Uredbe.....	5
5.	Uredba o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije EU za temeljne pravice.....	5
6.	Razno	5
	Zakonodajni predlogi v obravnavi	

Nezakonodajne dejavnosti

7.	Boj proti nezakonitim spletnim vsebinam v okviru predloga akta o digitalnih storitvah.....	6
8.	Pristop EU k EKČP	6
9.	Sklepi o varstvu ranljivih odraslih oseb v Evropski uniji.....	6
10.	Pogajanja o e-dokazih.....	6
	(a) Pogajanja o sporazumu med EU in ZDA o čezmejnem dostopu do e-dokazov	
	(b) Pogajanja o drugem dodatnem protokolu k Budimpeški konvenciji	
11.	Ustanovitev Evropskega javnega tožilstva (EJT)	6
12.	Ključni elementi za javno tožilstvo, vključno v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah	6
13.	Razno	
	(a) Strategija EU o otrokovih pravicah (2021–2024)	6
	(b) Kazensko pravo in varstvo pravic intelektualne lastnine: povezave med ponarejanjem in organiziranim kriminalom.....	6
	(c) Srečanje ministrov in ministric EU in ZDA za pravosodje in notranje zadeve	6
	(d) Okrepljeni dialog o PNZ med EU in Severno Afriko	
	(e) Konferenca na visoki ravni o e-pravosodju 26. in 27. aprila 2021	
	(f) Ukrepanje po sodbi v zadevi Schrems II.....	6
	(g) Pravosodni vidiki strategije EU za boj proti organiziranemu kriminalu za obdobje 2021–2025 in strategije EU za boj proti trgovini z ljudmi za obdobje 2021–2025	6
	(h) Delovni program prihodnjega predsedstva	6

NOTRANJE ZADEVE

Zakonodajna posvetovanja

- 14. Uredba o spremembi Uredbe (EU) 2016/794 o Europolu 7
- 15. Direktiva o odpornosti kritičnih subjektov 7

Razno

- 16. (a) Zakonodajni predlogi v obravnavi 7
- (b) Uredba EU o azilu 7
- (c) Direktiva o modri karti 7

Nezakonodajne dejavnosti

- 17. Novi pakt o migracijah in azilu: trenutno stanje in nadaljnji koraki 8
- 18. Najnovejše informacije skupine za boj proti terorizmu (CTG) o nadaljnjem sodelovanju med pristojnimi organi, ki se ukvarjajo z bojem proti terorizmu¹ 8
- 19. COVID-19 in boj proti kriminalu: leto dni pozneje 8
- 20. Umetna inteligenca: obeti glede notranje varnosti 8
- 21. Sporočilo o schengenski strategiji 8
- 22. Izvajanje interoperabilnosti: trenutno stanje izvajanja sistema vstopa/izstopa in Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve 8
- 23. Razno 8
 - (a) Izvajanje uredbe o evropski mejni in obalni straži 2.0
 - (b) Okrepljeni dialog o PNZ med EU in Severno Afriko
 - (c) Srečanje ministrov in ministric EU in ZDA za pravosodje in notranje zadeve
 - (d) Delovni program prihodnjega predsedstva

- PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta 9

¹ Izjemoma v navzočnosti pridruženih schengenskih držav.

PRAVOSODJE

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dok. 9384/21.

2. Odobritev točk pod „A“

(a) **Seznam nezakonodajnih dejavnosti** 9386/21

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dok. 9386/21, vključno z dokumenti COR in REV, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave v zvezi s temi točkami so v Dodatku.

(b) **Seznam zakonodajnih aktov** (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji) 9387/21

Splošne zadeve

1. **Zakonodajni sveženj za kohezijsko politiko 2021–2027:**  9088/21 + ADD 1
uredba o Skladu za pravični prehod
sprejetje zakonodajnega akta PE-CONS 5/21
Coreper (2. del) odobril 2. junija 2021 FSTR

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet, pri čemer se je madžarska delegacija glasovanja vzdržala (pravna podlaga: člena 175(3) in 322(1)(a) PDEU). Izjave k tej točki so v prilogi.

2. **Sklep Sveta o režimu pristaniških pristojbin v najbolj**  8847/21
oddaljenih francoskih regijah 7922/21 + COR 1
sprejetje COH
Coreper (2. del) odobril 2. junija 2021 POSEIDOM

Svet je sprejel navedeni sklep Sveta iz dokumenta 7922/21 + COR 1 + COR 2 (fr), ki ga je dokončno oblikovala pravnolingvistična služba (pravna podlaga: člen 349 PDEU).

Zakonodajna posvetovanja
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. **Uredba o odstopu terjatev**  9050/21
splošni pristop²

Svet je dosegel dogovor o splošnem pristopu glede navedenega predloga. Belgija je dala izjavo iz priloge.

4. **Uredba o sistemu e-CODEX ter spremembi Uredbe (EU) 2018/1726**  9005/21
splošni pristop

Svet je dosegel dogovor o splošnem pristopu glede navedenega predloga. Francija in Estonija sta dali izjavo iz priloge.

5. **Uredba o spremembi Uredbe (ES) št. 168/2007 o ustanovitvi Agencije EU za temeljne pravice**  8686/21
splošni pristop

Svet je potrdil splošni pristop glede osnutka uredbe o spremembi uredbe o Agenciji EU za temeljne pravice iz dokumenta 8686/21.

6. **Razno** 9194/21
Zakonodajni predlogi v obravnavi
poročanje predsedstva

Ministrice in ministri so se seznanili s poročanjem predsedstva o trenutnem stanju glede različnih zakonodajnih zadev.

² Svet ne ravna v smislu člena 294(4) in (5) PDEU, kadar sprejema splošni pristop po tem, ko je Evropski parlament sprejel stališče v prvi obravnavi.

Nezakonodajne dejavnosti

- | | | |
|-----|--|---------|
| 7. | Boj proti nezakonitim spletnim vsebinam v okviru predloga akta o digitalnih storitvah
<i>orientacijska razprava</i> | 9048/21 |
| 8. | Pristop EU k EKČP
<i>trenutno stanje</i> | 8662/21 |
| 9. | Sklepi o varstvu ranljivih odraslih oseb v Evropski uniji
<i>odobritev</i> | 8636/21 |
| 10. | Pogajanja o e-dokazih | |
| (a) | Pogajanja o sporazumu med EU in ZDA o čezmejnem dostopu do e-dokazov
<i>trenutno stanje</i> | 9095/21 |
| (b) | Pogajanja o drugem dodatnem protokolu k Budimpeški konvenciji
<i>trenutno stanje</i> | |
| 11. | Ustanovitev Evropskega javnega tožilstva (EJT)
<i>trenutno stanje</i> | 9030/21 |
| 12. | Ključni elementi za javno tožilstvo, vključno v zvezi s pravosodnim sodelovanjem v kazenskih zadevah
<i>izmenjava mnenj</i> | 9091/21 |
| 13. | Razno | |
| (a) | Strategija EU o otrokovih pravicah (2021–2024)
<i>predstavitev s strani Komisije</i> | 7453/21 |
| (b) | Kazensko pravo in varstvo pravic intelektualne lastnine: povezave med ponarejanjem in organiziranim kriminalom
<i>poročanje predsedstva</i> | 9287/21 |
| (c) | Srečanje ministrov in ministric EU in ZDA za pravosodje in notranje zadeve
<i>poročanje predsedstva</i> | |
| (d) | Okrepljeni dialog o PNZ med EU in Severno Afriko
<i>poročanje predsedstva</i> | |
| (e) | Konferenca na visoki ravni o e-pravosodju 26. in 27. aprila 2021
<i>poročanje predsedstva</i> | 9372/21 |
| (f) | Ukrepanje po sodbi v zadevi Schrems II
<i>poročanje Komisije</i> | |
| (g) | Pravosodni vidiki strategije EU za boj proti organiziranemu kriminalu za obdobje 2021–2025 in strategije EU za boj proti trgovini z ljudmi za obdobje 2021–2025
<i>poročanje Komisije</i> | |
| (h) | Delovni program prihodnjega predsedstva
<i>predstavitev s strani Slovenije</i> | |

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

- 14. Uredba o spremembi Uredbe (EU) 2016/794 o Europolu**  9158/21
poročilo o napredku

Svet se je seznanil z napredkom pri reviziji uredbe o Europolu in z namero predsedstva, da bo na tej podlagi Odbor stalnih predstavnikov konec junija zaprosilo za mandat za pogajanja z Evropskim parlamentom.

- 15. Direktiva o odpornosti kritičnih subjektov**  8969/21
poročilo o napredku

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva o napredku pri pogajanjih o direktivi o odpornosti kritičnih subjektov.

- 16. Razno**
- a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi** 9194/21
poročanje predsedstva
- b) **Uredba o Agenciji EU za azil** 
poročanje predsedstva
- c) **Direktiva o modri karti** 
poročanje predsedstva

Predsedstvo je delegacije seznanilo s trenutnim stanjem v zvezi z več zakonodajnimi predlogi. Izpostavilo je medinstitucionalni dogovor v zvezi z direktivo o modri karti in svoja prizadevanja za dogovor glede uredbe o Agenciji EU za azil.

Nezakonodajne dejavnosti

17. Novi pakt o migracijah in azilu: trenutno stanje in nadaljnji koraki
poročilo o napredku 9178/21
18. Najnovejše informacije skupine za boj proti terorizmu (CTG) o nadaljnjem sodelovanju med pristojnimi organi, ki se ukvarjajo z bojem proti terorizmu³
izmenjava mnenj 
19. COVID-19 in boj proti kriminalu: leto dni pozneje
orientacijska razprava 8997/21
20. Umetna inteligenca: obeti glede notranje varnosti
predstavitev s strani Komisije in izmenjava mnenj 9096/21
21. Sporočilo o schengenski strategiji
predstavitev s strani Komisije
izmenjava mnenj 9441/21
22. Izvajanje interoperabilnosti: trenutno stanje izvajanja sistema vstopa/izstopa in Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve
poročanje Komisije 9085/21
23. Razno
- a) Izvajanje uredbe o evropski mejni in obalni straži 2.0
poročanje Komisije
 - b) Okrepljeni dialog o PNZ med EU in Severno Afriko
poročanje predsedstva
 - c) Srečanje ministrov in ministric EU in ZDA za pravosodje in notranje zadeve
poročanje predsedstva
 - d) Delovni program prihodnjega predsedstva
predstavitev s strani Slovenije

o
o o

-
-  Prva obravnava
-  Posebni zakonodajni postopek
-  Točka, ki se obravnava v ožji sestavi
-  Na podlagi predloga Komisije
-

³ Izjemoma v navzočnosti pridruženih schengenskih držav.

Izjavi k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 9384/21

K točki 3 s
seznama točk pod
„B“:

Uredba o odstopu terjatev
splošni pristop

IZJAVA BELGIJE

„Belgija v splošnem podpira cilje predlagane uredbe in sprejema besedilo, predstavljeno za splošni pristop. Vendar obžaluje, da predlog ni dovolj jasen, kar bi lahko povzročilo težave pri uporabi. Poleg tega obžaluje rešitev, ki je bila sprejeta v zvezi z odstopom terjatev, zavarovanih s pravico na nepremičnini ali premičnih sredstvih, ki se vpišejo v javni register. Belgija se namesto teh zavarovanih terjatev zavzema za izključitev sporov o prednosti, kar bi bilo jasnejše in enostavnejše za uporabo. Upamo, da se bodo navedeni elementi med prihodnjimi medinstitucionalnimi pogajanjmi z Evropskim parlamentom lahko izboljšali in da bodo pri pregledu instrumenta iz člena 13 deležni posebne pozornosti.“

K točki 4 s
seznama točk pod
„B“:

Uredba o sistemu e-CODEX ter spremembi Uredbe
(EU) 2018/1726
splošni pristop

IZJAVA ESTONIJE IN FRANCIJE

„Estonija in Francija pozdravljata cilj predloga Komisije in besedilo splošnega pristopa, ki ga je pripravilo portugalsko predsedstvo.

Kar zadeva sedež sistema e-CODEX, estonska in francoska delegacija predlagata, da se sistem v celoti obravnava v Talinu in da se uredba o agenciji eu-LISA (2018/1726) v naslednjih fazah pogajanj spremeni:

- v členu 17(3) se doda naslednje: „Naloge, povezane z razvojem in operativnim upravljanjem sistema e-CODEX iz členov 1(4a) in 8b, se opravljajo v Talinu v Estoniji, kjer je nameščena potrebna oprema za te naloge.“;
- da bi se posledično izognili protislovju med pododstavki člena 17(3), se v členu 1(5) doda sklicevanje na člen 1(4a) (spremembe so označene s krepkim tiskom in prečrtane): „*Agencija je lahko na podlagi ustreznih pravnih aktov Unije, ki urejajo te sisteme in ki temeljijo na členih 67 do 89 PDEU, odgovorna za pripravo, razvoj ali operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice, razen tistih iz odstavkov 3, 4 in 4a tega člena, vključno z obstoječimi sistemi, ob upoštevanju, če je primerno, razvoja raziskav iz člena 14 te uredbe ter rezultatov pilotnih projektov in potrditev koncepta iz člena 15 te uredbe.*“.

Izjave k zakonodajnim točkam pod „A“ iz dok. 9387/21

K točki 1 s
seznama točk pod
„A“:

Zakonodajni sveženj za kohezijsko politiko 2021–2027:
uredba o Skladu za pravični prehod
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Republika Bolgarija šteje poročanje o skupnih kazalnikih iz prilog I in II k uredbi o Evropskem socialnem skladu plus in iz Priloge III k uredbi o Skladu za pravični prehod, ki uporablja kategorijo ‚nebinarnosti‘, za neobvezno. Republika Bolgarija ne namerava zbirati zadevnih podatkov in poročati o njih, saj takšna kategorija v njeni nacionalni zakonodaji ne obstaja.“

IZJAVA MADŽARSKE

„V postopku za sprejetje uredb o kohezijski politiki je bil dosežen še en pomemben korak. Madžarska meni, da mora ponovno poudariti svojo prejšnjo izjavo o zastopanosti spolov in razlagi pojma ‚spol‘ v teh uredbah.

Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Madžarska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti na področju človekovih pravic ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije.

Zato Madžarska pojem ‚spol‘ razlaga kot sklicevanje na biološki spol v skladu s členi 8, 10, 19 in 157 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter členoma 21 in 23 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Poleg tega je Madžarska prepričana, da ni primerno, da bi se vsebina pojma ‚spol‘ opredelila v teh zakonodajnih dokumentih.

V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska v uredbah pojem ‚spol‘ razlaga kot sklicevanje na ‚biološki spol‘, pojem ‚enakost spolov‘ pa kot sklicevanje na ‚enakost med moškimi in ženskami‘. V zvezi z razčlenitvijo podatkov Madžarska meni, da bi se morala opomba 2 v Prilogi III k uredbi o SPP (in tudi prva vrstica Priloge I oziroma Priloge II k uredbi o ESS+) uporabljati in nanašati na pojem ‚spol‘ in vsebino oklepajev kot celoto, ne pa le na eno od tam navedenih podkategorij.

Ob upoštevanju dejstva, da določanje vsebine izraza ‚spol‘ spada v izključno pristojnost držav članic, je treba zadevne uvodne izjave, člene, priloge in opombe razumeti kot sklicevanje na izraz ‚spol‘, kot se razlaga v skladu z nacionalno zakonodajo.“

IZJAVA POLJSKE

„Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru poljskega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti na področju človekovih pravic ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Zato bo Poljska v besedilu, ki se nanaša na spol, ta pojem v skladu s členom 8 PDEU razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.“
